北上市多文化共生指針　Kitakami city Guide for Multicultural Information and Assistance

～外国人と日本人がお互いに快適に暮らすことができるまちを目指して～　A policy for living comfortably in a multicultural community.

1　きほん　りねん

がいこくじん　と　にほんじん　が　おたがいに　かいてきに　くらすことが　できる　まち

たぶんか　きょうせい　とは

こくせき　や　みんぞく　などの　ことなる　ひとびとが、たがいの　ぶんかてき　ちがいを　みとめあい、たいとうな　かんけいを　きずこうと　しながら、ちいきしゃかいの　こうせいいん　として　ともに　いきていくこと。

（2006ねん3がつ　そうむしょう「たぶんか　きょうせい　の　すいしんに　かんする　けんきゅうかい　ほうこくしょ～ちいきに　おける　たぶんか　きょうせいの　すいしんに　むけて」から）

2　きほん　もくひょう

3　しさく・じぎょう(2016年～2021年)

1　ことばの　ちがいが あっても、こうへいに　サービスが　うけられる　かんきょうを　つくります。

① がいこくじん　じゅうみんに　たいする　せいかつ　そうだんを　します（れい：ごみの　だしかた）
② こそだて・いりょう・ふくしなど　サービスは　がいこくご　や　ひらがなで　あらわします。
③ がいこくじん　が　びょういん　で　しんさつ　しやすく　するための、しくみを　つくります。
④ しやくしょ・がっこう・えき・としょかん　などの　しせつは　がいこくご　での　あんない　を　すすめます。
⑤ ホテル・デパート・スーパー　などの　しせつ　での　がいこくご　での　あんない　を　すすめます。

2　こどもの　うちから　がいこくご、たぶんかに　したしむ　きかいを　もうけます。

① がいこくじんの　えいごの　せんせいから、かく　がっこうで　えいごを　おしえます。
② インターナショナルスクール　じぎょう（しょうがくせい～おとなの　えいかいわ）を　すすめます。
③ はくぶつかん・びじゅつかん　などの　ぶんか　しせつ、がっこう　などの　きょういく　しせつは　がいこくご　で　あんない　します。
④ がいこくじん　じゅうみんが　ちいきの　ひとびとと　なかよく　なるために、ちいきの　ぎょうじや　ひなん　くんれん　などに　さんか　します。
⑤ こくさい　こうりゅう　ルームでは　がいこくじん　じゅうみんが　にほんご　こうざを、　にほんじんの　ためには　がいこくご　こうざを　ひらいて　います。
⑥ しまいとし　などの　こうりゅうを　すすめます。

3　がいこくじんと　にほんじんが　こうりゅう　する　きかいを　つくり、そうごりかい　を　そくしんします。

① てんしょうち・げとうこうげん・おんせん　などの　かんこう　しせつ　の　あんない　かんばん・パンフレットを　がいこくごで　あんない　します。
② おもてなし　キッズ、おもてなし　サポーター（インターナショナル　キッズ　そつぎょうせい）かつどう　を　すすめます。
③ ホテル　や　デパート　などの　フリー　Wi－Fiが　つかえる　ように、いちぶ　おかねを　だします。
④ がいこくじんを　とりまく　かんきょう（しょくば・かてい・ちいき）を　かいてきに　くらせる　ように、し・ルーム・きぎょう・ちいきと　きょうりょく　します。
⑤ ワン・ワールド　フェスタ（がいこくじんと　にほんじんが　たのしめる　イベント）を　かいさい　します。
⑥ がいこくじん　りょこうしゃの　ために、めんぜいてん(Duty Free Shop)を　もうけます。

4　とう　し　の　うつくしい　かんきょう　を　まもり、あんしん・あんぜんな　ちいき　しゃかい　を　こうちく　します。

① がいこくじん　じゅうみんに　ごみの　だしかた　を　わかりやすく　おしえます。
② がいこくじん　じゅうみんに　ひなん　くんれん　に　さんかして　もらいます。
③ がいこくじん　じゅうみんに　そうだん　を　しています（しやくしょ、ルーム、けいさつ　など）

5　さいがいじ　を　ちゅうしん　に　いのち　を　まもる　じょうほうを　ひとしく　ていきょう　できる　ように　とりくみます。

① し　の　HPの　がいこくごの　あんない　を　わかりやすく　します。
② しやくしょ、としょかんなどの　し　の　しせつで　フリ　ーWi－Fiを　つかえる　ように　します。
③ ホテルや　デパートで　フリーWi－Fiを　つかえる　ように　します。
④ バスや　でんしゃの　あんない　を　がいこくごで　すすめます。
⑤ じしん　など　さいがい　が　おきた　ばあい、がいこくじん　じゅうみん　にも　しらせる　しくみを　つくります。

6　がいこくじん、にほんじん　そうほう　が　かだい　を　もちより、より　かいてきな　せいかつ　できる　かんきょう　を　そうぞうしていきます。

① がいこくじん　じゅうみんは　きがるに　こくさい　こうりゅう　ルームを　りよう　してください。
② COPIKに　がいこくじん　じゅうみんの　さんかを　すすめます。
③ がいこくの　ぶんか、しゅうかん　などを　しらせる　こうざ　を　ひらきます。
④ こくさい　こうりゅう・つうやく　ボランティアを　そだてます。
⑤ がいこくじんを　とりまく　かんきょう（しょくば・かてい・ちいき）を　かいてき　に　くらせる　ように、し・ルーム・きぎょう・ちいき　と　きょうりょく　します。
⑥ し、ちかくの　し、まち、むら、けん　ぜんたい　で　きょうりょく　します。

（一社）　北上市国際交流協会